

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JANUARY - 1969 - JANVIER

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JANUARY - 1969 - JANVIER

*Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce*

*Publication autorisée par
le ministre du Commerce*

April - 1969 - Avril
6603-506

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 13 No. 1

The Queen's Printer
Ottawa

L'Imprimeur de la Reine
Ottawa

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C. - City

Co. - County

C.P.A. - Community Planning Area

D. - District

D.M. - District Municipality

I.D. - Improvement District

L.G.C. - Local Government Community

M. - Municipality

M.D. - Municipal District

M.P. - Municipal Parish

P. - Parish

R.D. - Regional District

R.M. - Rural Municipality

S.V. - Summer Village

T. - Town

Twp. - Township

V. - Village

W.D. - Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C. - Cité

Co. - Comté

C.P.A. - Région d'aménagement communautaire

D. - District

D.M. - Municipalité de district

I.D. - District d'amélioration

L.G.C. - Collectivité à gouvernement local

M. - Municipalité

M.D. - District municipal

M.P. - Municipalité de Paroisse

P. - Paroisse

R.D. - District régional

R.M. - Municipalité rurale

S.V. - Village d'été

T. - Ville

Twp. - Canton ou township

V. - Village

W.D. - Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8

STATISTICAL TABLES

Table

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1968 and 1969	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - January 1969	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - December 1968 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - January 1969	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - December 1968 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - January 1969	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - December 1968 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - January 1969	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - January 1969	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau

1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1968 et 1969	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Janvier 1969	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Décembre 1968 (révisé) ...	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Janvier 1969	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Décembre 1968 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Janvier 1969	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Décembre 1968 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Janvier 1969	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Janvier 1969	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire revisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONSResidential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

DÉFINITIONSConstruction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économie du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

rétablissement un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au foretage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégories.

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	161,638	32.8
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	1,626	0.7
Prince Edward Island --			
Île-du-Prince-Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	526,127	69.6
Urban -- Urbaine	438,907	377,895	86.1
Rural -- Rurale	317,132	148,232	46.7
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,295,622	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,214,992	93.1
Rural -- Rurale	1,255,731	80,630	6.4
Ontario	6,960,870	6,323,069	90.8
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,498,477	98.3
Rural -- Rurale	1,367,430	824,592	60.3
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	622,056	96.3
Rural -- Rurale	317,018	42,672	13.5
Saskatchewan	955,344	474,933	49.7
Urban -- Urbaine	468,327	446,560	95.4
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,086,257	74.2
Urban -- Urbaine	1,007,407	999,063	99.2
Rural -- Rurale	455,796	87,194	19.3
British Columbia --			
Colombie-Britannique	1,873,674	1,598,341	85.3
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,306,499	92.6
Rural -- Rurale	463,181	291,842	63.0
Canada	20,014,880	15,477,821	77.3
Urban -- Urbaine	14,726,759	13,913,009	94.5
Rural -- Rurale	5,288,121	1,564,812	29.6

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaries neuves	Repair residential - Réparations domiciliaries	Residential Total - Total Domiciliaries	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars				
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1968-January -- Janvier	26	4	1	8	39	603	23	626	-	64	150	840
February -- Février	28	22	157	3	210	2,425	27	2,452	22	3,296	1	5,771
March -- Mars	39	30	2	10	81	1,273	57	1,330	68	121	300	1,819
April -- Avril	101	39	-	6	146	2,195	91	2,286	757	657	614	4,314
May -- Mai	94	22	-	1	117	1,601	175	1,776	50	317	3	2,146
June -- Juin	63	28	2	1	94	1,325	191	1,516	139	113	1,133	2,901
July -- Juillet	48	22	-	-	70	953	153	1,106	63	432	16	1,617
August -- Août	52	28	-	8	88	1,203	245	1,448	6	791	630	2,875
September -- Septembre	57	23	88	3	171	2,055	137	2,192	21	525	1,498	4,236
October -- Octobre	60	8	93	6	167	2,766	104	2,870	218	451	276	3,815
November -- Novembre	52	7	24	2	85	1,234	57	1,291	833	56	-	2,180
December -- Décembre	15	8	150	6	179	3,205	9	3,214	2	124	80	3,420
Total	635	241	517	54	1,447	20,838	1,269	22,107	2,179	6,947	4,701	35,934
1969-JanuaryP -- JanvierP:												
February -- Février	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	26	4	1	8	39	603	23	626	-	64	150	840
1969-JanuaryP -- JanvierP	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1968-January -- Janvier	2	1	1	5	9	59	2	61	-	9	280	350
February -- Février	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
March -- Mars	-	-	-	1	1	5	-	5	-	5	220	230
April -- Avril	5	-	18	-	23	307	14	321	357	12	-	690
May -- Mai	3	2	12	-	17	245	37	282	50	-	10	342
June -- Juin	3	-	6	-	9	84	1	85	-	61	-	146
July -- Juillet	16	-	16	-	32	332	11	343	51	168	262	824
August -- Août	5	-	-	-	5	62	16	78	-	32	140	250
September -- Septembre	6	2	-	10	18	164	21	185	-	201	165	551
October -- Octobre	11	2	-	3	16	187	18	205	50	306	-	561
November -- Novembre	6	-	-	11	17	134	1	135	16	20	-	171
December -- Décembre	-	-	-	10	10	13	1	14	-	4	-	18
Total	57	7	53	40	157	1,592	122	1,714	524	818	1,077	4,133
1969-JanuaryP -- JanvierP:												
February -- Février	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	2	1	1	5	9	59	2	61	-	9	280	350
1969-JanuaryP -- JanvierP	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97

^P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités		thousands of dollars — en milliers de dollars				
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
1968-January -- Janvier	30	39	16	4	89	1,233	54	1,287	991	925	1,361	4,564
February -- Février	36	12	39	6	93	1,103	99	1,202	237	216	6,227	7,882
March -- Mars	43	15	149	8	215	1,990	123	2,113	278	388	1,178	3,957
April -- Avril	150	22	64	5	241	2,834	257	3,091	91	667	5,302	9,151
May -- Mai	128	18	251	13	410	3,707	281	3,988	57	380	3,296	7,721
June -- Juin	211	27	88	9	335	3,749	277	4,026	52	684	552	5,314
July -- Juillet	128	24	125	9	286	3,231	225	3,456	2,122	9,746	537	15,861
August -- Août	109	36	40	9	194	2,239	294	2,533	200	1,416	16,607	20,756
September -- Septembre	137	30	195	9	371	3,713	301	4,014	37	696	1,919	6,666
October -- Octobre	163	32	495	8	698	7,750	258	8,008	35	4,473	1,404	13,920
November -- Novembre	95	30	72	1	198	2,417	151	2,568	515	683	1,372	5,138
December -- Décembre	59	25	105	10	199	2,109	101	2,210	10	400	62	2,682
Total	1,289	310	1,639	91	3,329	36,075	2,421	38,496	4,625	20,674	39,817	103,612
1969-JanuaryP -- JanvierP	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	30	39	16	4	89	1,233	54	1,287	991	925	1,361	4,564
1969-JanuaryP -- JanvierP	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1968-January -- Janvier	1	-	16	13	30	160	52	212	104	79	1,703	2,098
February -- Février	10	-	42	9	61	406	59	465	16	92	280	853
March -- Mars	44	2	70	16	132	1,301	130	1,431	602	681	3,045	5,759
April -- Avril	99	7	66	3	175	2,252	209	2,461	115	758	714	4,048
May -- Mai	115	13	92	13	233	2,413	287	2,700	200	1,443	2,554	6,897
June -- Juin	95	10	47	4	156	1,894	236	2,130	726	2,014	4,839	9,709
July -- Juillet	82	-	213	12	307	2,984	252	3,236	58	1,799	500	5,593
August -- Août	65	4	178	10	257	3,100	251	3,351	2,071	1,198	173	6,793
September -- Septembre	84	18	74	8	184	2,212	255	2,467	266	752	4,867	8,352
October -- Octobre	89	9	153	14	265	3,339	234	3,573	1,455	1,086	2,988	9,102
November -- Novembre	42	18	61	6	127	1,426	105	1,531	1,777	474	736	4,518
December -- Décembre	46	14	128	12	200	2,002	82	2,084	30	1,280	7,753	11,147
Total	772	95	1,140	120	2,127	23,489	2,152	25,641	7,420	11,656	30,152	74,869
1969-JanuaryP -- JanvierP	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	1	-	16	13	30	160	52	212	104	79	1,703	2,098
1969-JanuaryP -- JanvierP	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535

^P Preliminary figures -- Nombres provisoires

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités						
QUÉBEC:												
1968-January -- Janvier	338	236	1,885	64	2,523	20,946	657	21,603	4,338	4,509	17,915	48,365
February -- Février	643	345	1,739	81	2,808	24,252	919	25,171	7,780	9,775	18,199	60,925
March -- Mars	1,037	367	1,810	112	3,326	36,473	1,252	35,725	11,040	9,299	25,027	81,091
April -- Avril	859	416	1,893	140	3,308	29,494	2,397	31,893	9,096	14,876	16,195	72,060
May -- Mai	896	580	3,354	119	4,949	47,798	2,749	50,547	15,924	17,132	32,720	116,323
June -- Juin	617	447	2,350	99	3,513	31,379	2,258	33,637	45,328	16,314	50,553	145,832
July -- Juillet	711	531	2,557	93	3,892	40,005	2,299	42,304	71,874	6,166	22,552	142,896
August -- Août	651	431	1,807	77	2,966	27,679	2,312	29,991	6,586	8,102	18,652	63,331
September -- Septembre	587	490	3,343	101	4,521	41,176	1,900	43,076	9,710	9,892	11,970	74,648
October -- Octobre	1,033	457	3,939	114	5,543	48,819	1,836	50,655	16,754	10,604	18,821	96,834
November -- Novembre	1,556	613	4,489	113	6,771	64,341	1,297	65,638	7,303	7,785	19,875	100,601
December -- Décembre	920	461	2,068	32	3,481	35,684	962	36,626	8,309	6,584	12,106	63,625
Total	9,848	5,374	31,234	1,145	47,601	446,048	20,818	466,866	214,042	121,038	264,585	1,066,531
1969-JanuaryP -- JanvierP	656	237	1,506	120	2,519	24,304	419	24,723	2,396	4,720	22,828	54,667
February -- Février												
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	338	236	1,885	64	2,523	20,946	657	21,603	4,338	4,509	17,915	48,365
1969-JanuaryP -- JanvierP	656	237	1,506	120	2,519	24,304	419	24,723	2,396	4,720	22,828	54,667
ONTARIO:												
1968-January -- Janvier	598	127	1,433	56	2,214	25,862	1,043	26,905	10,870	12,485	40,519	90,779
February -- Février	1,078	131	3,903	57	5,169	55,599	1,386	56,985	8,310	20,872	25,503	111,670
March -- Mars	2,549	389	4,342	70	7,350	88,295	1,988	90,283	12,322	18,060	34,809	155,474
April -- Avril	3,872	536	5,383	67	9,858	117,535	4,063	121,598	15,634	34,003	35,760	206,995
May -- Mai	4,271	609	4,802	55	9,737	121,599	4,867	126,466	21,613	19,533	50,927	218,539
June -- Juin	3,093	377	2,353	59	5,882	73,745	3,690	77,435	11,020	18,757	45,489	152,701
July -- Juillet	3,141	594	4,747	72	8,554	106,041	4,013	110,054	19,331	28,353	73,182	230,920
August -- Août	2,794	350	5,944	58	9,146	102,558	3,378	105,936	13,750	48,620	39,990	208,296
September -- Septembre	2,612	463	3,739	66	6,880	90,221	3,737	93,958	18,944	16,727	45,504	175,133
October -- Octobre	3,635	762	5,170	70	9,637	123,854	3,807	127,661	20,871	26,171	50,877	225,580
November -- Novembre	2,688	538	2,422	53	5,701	80,971	2,364	83,335	14,811	27,094	62,383	187,623
December -- Décembre	1,642	351	6,908	60	8,961	99,269	3,306	102,575	15,818	23,433	45,957	187,783
Total	31,973	5,227	51,146	743	89,089	1,085,549	37,642	1,123,191	183,294	294,108	550,900	2,151,493
1969-JanuaryP -- JanvierP	976	125	1,868	49	3,018	37,123	1,022	38,145	11,639	13,217	36,729	99,730
February -- Février												
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	598	127	1,433	56	2,214	25,862	1,043	26,905	10,870	12,485	40,519	90,779
1969-JanuaryP -- JanvierP	976	125	1,868	49	3,018	37,123	1,022	38,145	11,639	13,217	36,729	99,730

^P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1968-January -- Janvier	54	6	238	-	298	2,713	96	2,809	3,550	1,363	2,385	10,107
February -- Février	73	8	74	1	156	1,686	166	1,852	190	1,410	12,590	16,042
March -- Mars	146	8	137	4	295	3,503	289	3,792	950	629	4,785	10,156
April -- Avril	327	30	613	1	971	9,126	292	9,418	2,614	1,872	439	14,343
May -- Mai	286	30	308	1	625	7,228	283	7,511	6,063	1,491	5,420	20,485
June -- Juin	236	23	373	3	635	7,366	280	7,646	1,487	2,036	3,353	14,522
July -- Juillet	255	17	353	1	626	6,948	274	7,222	468	1,965	3,232	12,887
August -- Août	213	18	352	6	589	6,372	248	6,620	1,967	1,511	1,726	11,824
September -- Septembre	226	33	102	3	364	6,769	183	4,952	590	2,555	4,235	12,332
October -- Octobre	335	43	371	1	750	8,464	257	8,721	2,203	2,620	7,419	20,963
November -- Novembre	316	69	496	2	883	9,813	210	10,023	332	6,473	4,467	21,295
December -- Décembre	176	14	120	-	310	3,565	112	3,677	67	1,732	10,074	15,550
Total	2,643	299	3,537	23	6,502	71,553	2,690	74,243	20,481	25,657	60,125	180,506
 1969-JanuaryP -- JanvierP												
February -- Février	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
Total												
 Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	54	6	238	-	298	2,713	96	2,809	3,550	1,363	2,385	10,107
1969-JanuaryP -- JanvierP	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
 SASKATCHEWAN:												
1968-January -- Janvier	56	46	38	4	144	1,521	218	1,739	65	636	681	3,121
February -- Février	40	32	15	15	102	1,058	731	1,789	103	2,886	632	5,410
March -- Mars	150	50	163	2	365	4,265	195	4,460	264	3,812	1,446	9,982
April -- Avril	373	85	424	4	886	8,769	277	9,046	146	2,311	1,141	12,644
May -- Mai	292	75	629	1	997	10,138	383	10,521	555	2,202	8,352	21,630
June -- Juin	249	57	199	3	508	6,155	202	6,357	1,029	2,700	1,963	12,049
July -- Juillet	245	30	187	2	464	5,660	277	5,937	249	3,450	3,203	12,839
August -- Août	217	24	204	18	463	5,937	196	6,133	337	1,646	532	8,648
September -- Septembre	216	82	282	3	583	6,851	210	7,061	1,266	2,438	726	11,491
October -- Octobre	309	40	185	6	540	6,861	204	7,065	545	1,673	11,815	21,098
November -- Novembre	359	61	89	-	509	6,918	137	7,055	401	4,825	719	13,000
December -- Décembre	161	27	321	-	509	6,565	133	6,698	1,058	791	3,007	11,554
Total	2,667	609	2,736	58	6,070	70,698	3,163	73,861	6,018	29,370	34,217	143,466
 1969-JanuaryP -- JanvierP												
February -- Février	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
Total												
 Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	56	46	38	4	144	1,521	218	1,739	65	636	681	3,121
1969-JanuaryP -- JanvierP	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390

^P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domicilières neuves	Repair residential — Réparations domicilières	Residential Total — Total Domicilières	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1968-January -- Janvier	304	36	543	5	888	7,396	214	7,610	757	9,127	8,902	26,396
February -- Février	483	35	396	5	919	11,193	326	11,519	229	8,276	1,528	21,552
March -- Mars	756	109	794	7	1,666	18,804	479	19,283	1,002	3,999	9,362	33,464
April -- Avril	1,032	105	914	9	2,060	22,652	422	23,074	2,960	14,070	11,751	51,855
May -- Mai	702	53	1,162	5	1,922	21,188	572	21,760	1,554	8,009	14,417	45,740
June -- Juin	650	81	1,240	8	1,979	21,461	520	21,981	3,690	8,958	4,276	38,905
July -- Juillet	532	73	1,391	2	1,998	20,385	430	20,815	1,449	3,449	10,298	36,011
August -- Août	573	91	582	10	1,256	16,180	457	14,637	1,525	15,362	2,961	34,485
September -- Septembre	695	124	1,325	5	2,149	21,150	451	21,601	1,872	5,867	6,417	35,757
October -- Octobre	1,196	113	1,017	5	2,331	27,712	585	28,297	3,907	4,988	9,372	46,564
November -- Novembre	1,046	184	1,505	8	2,743	31,578	467	32,045	7,882	13,226	8,532	61,685
December -- Décembre	685	65	747	8	1,505	17,320	326	17,646	6,471	3,567	6,599	34,283
Total	8,654	1,069	11,616	77	21,416	235,019	5,249	240,268	33,298	98,898	94,415	466,879
1969-JanuaryP -- JanvierP												
314	24	224	3	565	6,875	255	7,130	1,902	2,530	1,170	12,732	
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	304	36	543	5	888	7,396	214	7,610	757	9,127	8,902	26,396
1969-JanuaryP -- JanvierP	314	24	224	3	565	6,875	255	7,130	1,902	2,530	1,170	12,732
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1968-January -- Janvier	736	84	973	24	1,817	20,762	568	21,330	1,083	5,285	4,837	32,535
February -- Février	1,033	103	817	27	1,980	24,878	1,021	25,899	6,378	9,053	1,456	42,786
March -- Mars	1,098	105	1,369	38	2,610	31,160	1,043	32,403	15,391	6,751	2,973	57,518
April -- Avril	1,208	92	1,176	26	2,502	30,486	1,118	31,804	2,255	11,136	5,988	51,183
May -- Mai	1,152	115	1,174	19	2,460	30,141	1,406	31,547	2,081	6,390	5,921	45,939
June -- Juin	995	67	1,112	20	2,194	26,716	1,025	27,741	6,024	4,021	9,603	47,389
July -- Juillet	977	83	1,172	20	2,252	27,389	1,294	28,683	1,763	9,239	6,430	46,115
August -- Août	893	68	1,300	16	2,277	27,338	1,210	28,548	6,079	10,020	9,715	54,362
September -- Septembre	935	98	1,444	20	2,497	30,477	1,042	31,519	3,864	6,989	2,225	44,597
October -- Octobre	1,001	127	1,395	22	2,545	30,617	1,076	31,693	2,013	7,199	3,754	44,659
November -- Novembre	989	91	1,287	19	2,386	29,293	965	30,258	5,268	8,045	6,311	49,882
December -- Décembre	581	55	926	22	1,584	17,269	551	17,820	6,590	2,909	4,008	31,327
Total	11,598	1,088	14,145	273	27,104	326,726	12,519	339,245	58,789	87,037	63,221	548,292
1969-JanuaryP -- JanvierP												
390	45	633	18	1,086	14,262	272	14,534	366	8,010	1,656	24,566	
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	736	84	973	24	1,817	20,762	568	21,330	1,083	5,285	4,837	32,535
1969-JanuaryP -- JanvierP	390	45	633	18	1,086	14,262	272	14,534	366	8,010	1,656	24,566

^P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIARES ET NON-DOMICILIARES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Total — Industrielles	Commercial — Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars				
CANADA:												
1968-January -- Janvier	2,145	579	5,144	183	8,051	81,255	2,927	84,182	21,758	34,482	78,733	219,155
February -- Février	3,424	688	7,182	204	11,498	122,600	4,734	127,334	23,265	55,876	66,416	272,891
March -- Mars	5,862	1,075	8,836	268	16,041	185,269	5,556	190,825	41,917	43,745	83,145	359,632
April -- Avril	8,026	1,332	10,551	261	20,170	225,652	9,340	234,992	34,025	80,362	77,620	427,283
May -- Mai	7,939	1,517	11,784	227	21,467	246,058	11,040	257,098	48,147	56,897	123,620	485,762
June -- Juin	6,212	1,117	7,770	206	15,305	173,874	8,680	182,554	69,495	55,658	121,761	429,468
July -- Juillet	6,135	1,374	10,761	211	18,481	213,928	9,228	223,156	97,428	64,767	120,212	505,563
August -- Août	5,572	1,050	10,407	212	17,241	190,668	8,607	199,275	32,521	88,698	91,126	411,620
September -- Septembre	5,555	1,363	10,592	228	17,738	202,788	8,237	211,025	36,570	46,542	79,526	373,763
October -- Octobre	7,832	1,593	12,818	249	22,492	260,369	8,379	268,748	48,051	59,571	106,726	483,096
November -- Novembre	7,149	1,611	10,445	215	19,420	228,125	5,754	233,879	39,138	68,681	104,395	446,093
December -- Décembre	4,285	1,020	11,473	160	16,938	187,001	5,563	192,564	38,355	40,824	89,646	361,389
Total	70,136	14,319	117,763	2,624	204,842	2,317,587	88,045	2,405,632	530,670	696,203	1,143,210	4,775,715
1969-JanuaryP -- JanvierP	2,572	488	4,925	221	8,206	92,046	2,377	94,423	18,264	30,897	68,877	212,461
February -- Février												
March -- Mars												
April -- Avril												
May -- Mai												
June -- Juin												
July -- Juillet												
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1968-January -- Janvier	2,145	579	5,144	183	8,051	81,255	2,927	84,182	21,758	34,482	78,733	219,155
1969-JanuaryP -- JanvierP	2,572	488	4,925	221	8,206	92,046	2,377	94,423	18,264	30,897	68,877	212,461

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

JANUARY - 1969 - JANVIER

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					Thousands of dollars - en milliers de dollars					
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
QUEBEC	656	237	1,506	120	2,519	24,304	419	24,723	2,396	4,720	22,828	54,667
ONTARIO	976	125	1,868	49	3,018	37,123	1,022	38,145	11,639	13,217	36,729	99,730
MANITOBA	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
SASKATCHEWAN	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
ALBERTA	314	24	224	3	565	6,875	255	7,130	1,902	2,530	1,170	12,732
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	390	45	633	18	1,086	14,262	272	16,534	366	8,010	1,656	24,566
CANADA	2,572	488	4,925	221	8,206	92,046	2,377	94,423	18,264	30,897	68,877	212,461

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

DECEMBER REVISED - 1968 - DÉCEMBRE REVISÉ

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
		units - unités					Thousands of dollars - en milliers de dollars					
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	15	8	150	6	179	3,205	9	3,214	2	124	80	3,420
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	-	-	-	10	10	13	1	14	-	6	-	18
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	59	25	105	10	199	2,109	101	2,210	10	400	62	2,682
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	46	14	128	12	200	2,002	82	2,084	30	1,280	7,753	11,147
QUEBEC	920	461	2,068	32	3,481	35,684	942	36,626	8,309	6,584	12,106	63,625
ONTARIO	1,642	351	6,908	60	8,961	99,269	3,306	102,575	15,818	23,433	45,957	187,783
MANITOBA	176	14	120	-	310	3,565	112	3,677	67	1,732	10,074	15,550
SASKATCHEWAN	161	27	321	-	509	6,565	133	6,698	1,058	791	3,007	11,554
ALBERTA	685	65	747	8	1,505	17,320	326	17,646	6,471	3,567	6,599	34,283
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	581	55	926	22	1,584	17,269	551	17,820	6,590	2,909	4,008	31,327
CANADA	4,285	1,020	11,473	160	16,938	187,001	5,563	192,564	38,355	40,824	89,646	361,389

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMERATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

JANUARY - 1969 - JANVIER

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units - unités						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	12	2	-	1	15	220	23	243	-	15	-	258
Other localities -- Autres agglomérations	2	-	-	-	2	18	2	20	-	10	1	31
Total	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
Other localities -- Autres agglomérations	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	28	14	340	3	385	3,053	77	3,130	26	251	1,813	5,220
Other localities -- Autres agglomérations	8	-	15	1	24	250	3	253	165	132	91	641
Total	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	-	2	12	11	25	243	56	299	1,363	252	1,508	3,422
Other localities -- Autres agglomérations	1	-	-	1	2	29	1	30	5	78	-	113
Total	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	590	222	1,438	113	2,363	22,689	383	23,072	2,395	4,667	22,822	52,956
Other localities -- Autres agglomérations	66	15	68	7	156	1,615	36	1,651	1	53	6	1,711
Total	656	237	1,506	120	2,519	24,304	419	24,723	2,396	4,720	22,828	54,667
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	749	121	1,791	37	2,698	32,570	825	33,395	10,517	11,971	34,377	89,260
Other localities -- Autres agglomérations	227	4	77	12	320	4,553	197	4,750	1,122	1,246	3,352	10,470
Total	976	125	1,868	49	3,018	37,123	1,022	38,145	11,639	13,217	37,729	99,730
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	118	29	270	1	418	3,972	94	4,066	167	411	2,776	7,420
Other localities -- Autres agglomérations	1	-	-	-	1	15	10	25	9	8	132	174
Total	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	60	10	57	2	129	1,573	138	1,711	191	1,244	126	3,272
Other localities -- Autres agglomérations	5	-	-	-	5	70	3	73	35	10	-	118
Total	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	295	20	224	2	541	6,532	205	6,737	1,757	2,184	1,167	11,845
Other localities -- Autres agglomérations	19	4	-	1	24	343	50	393	145	346	3	887
Total	314	24	224	3	565	6,875	255	7,130	1,902	2,530	1,170	12,732
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	243	36	593	13	885	11,727	216	11,943	287	7,661	1,390	21,281
Other localities -- Autres agglomérations	147	9	40	5	201	2,535	56	2,591	79	349	266	3,285
Total	390	45	633	18	1,086	14,262	272	14,534	366	8,010	1,656	24,566
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	2,096	456	4,725	194	7,471	82,618	2,019	84,637	16,703	28,665	65,026	195,031
Other localities -- Autres agglomérations	676	32	200	27	735	9,428	358	9,786	1,561	2,232	3,851	17,430
Total	2,572	488	4,925	221	8,206	92,046	2,377	94,423	18,264	30,897	68,877	212,461

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

DECEMBER REVISED - 1968 - DÉCEMBRE REVISE

Province	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential Total - Total domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units - unités						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	13	8	150	6	177	3,192	9	3,201	-	123	-	3,324
Other localities -- Autres agglomérations	2	-	-	-	2	13	-	13	2	1	80	96
Total	15	8	150	6	179	3,205	9	3,214	2	124	80	3,420
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	-	-	-	10	10	13	1	14	-	3	-	17
Other localities -- Autres agglomérations	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Total	-	-	-	10	10	13	1	14	-	4	-	18
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	46	25	90	7	168	1,783	85	1,868	-	345	61	2,274
Other localities -- Autres agglomérations	13	-	15	3	31	326	16	342	10	55	1	408
Total	59	25	105	10	199	2,109	101	2,210	10	400	62	2,682
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	42	14	122	9	187	1,849	76	1,925	9	1,214	7,711	10,859
Other localities -- Autres agglomérations	4	-	6	3	13	153	6	159	21	66	42	288
Total	46	14	128	12	200	2,002	82	2,084	30	1,280	7,753	11,147
QUÉBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	792	453	1,927	28	3,200	32,757	791	33,548	5,475	6,282	9,595	54,900
Other localities -- Autres agglomérations	128	8	141	4	281	2,927	151	3,078	2,834	302	2,511	8,725
Total	920	461	2,068	32	3,481	35,684	942	36,626	8,309	6,584	12,106	63,625
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	1,255	331	6,817	24	8,427	92,815	3,009	95,824	15,318	22,278	40,597	174,017
Other localities -- Autres agglomérations	387	20	91	36	534	6,454	297	6,751	500	1,155	5,360	13,766
Total	1,642	351	6,908	60	8,961	99,269	3,306	102,575	15,818	23,433	45,957	187,783
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	160	14	120	-	294	3,254	109	3,363	32	1,572	9,809	14,776
Other localities -- Autres agglomérations	16	-	-	-	16	311	3	314	35	160	265	774
Total	176	14	120	-	310	3,565	112	3,677	67	1,732	10,074	15,550
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	141	25	321	-	487	6,224	111	6,335	1,034	529	192	8,090
Other localities -- Autres agglomérations	20	2	-	-	22	341	22	363	24	262	2,815	3,464
Total	161	27	321	-	509	6,565	133	6,698	1,058	791	3,007	11,554
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	492	62	738	3	1,295	14,335	205	14,540	1,646	2,368	5,502	24,056
Other localities -- Autres agglomérations	193	3	9	5	210	2,985	121	3,106	4,825	1,199	1,097	10,227
Total	685	65	747	8	1,505	17,320	326	17,646	6,471	3,567	6,599	34,283
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	386	39	827	17	1,269	13,201	428	13,629	1,472	1,973	3,607	20,681
Other localities -- Autres agglomérations	195	16	99	5	315	4,068	123	4,191	5,118	936	401	10,646
Total	581	55	926	22	1,584	17,269	551	17,820	6,590	2,909	4,008	31,327
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus	3,327	971	11,112	104	15,514	169,423	4,824	174,247	24,986	36,687	77,074	312,994
Other localities -- Autres agglomérations	958	49	361	56	1,424	17,578	739	18,317	13,369	4,137	12,572	48,395
Total	4,285	1,020	11,473	160	16,938	187,001	5,563	192,564	38,355	40,824	89,646	361,389

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
 TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

Type of structure -- Genre de bâtiments	Nfld. -- T.-N.	P.E.I. -- Î. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	14	1	36	1	656	976	119	65	314	390	2,572
Value -- Valeur	215	18	481	32	9,516	16,509	1,657	942	4,734	6,927	41,031
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	2
Value -- Valeur	-	-	-	-	7	-	-	-	-	1	8
Repairs -- Réparations	25	2	56	25	320	936	104	133	253	253	2,107
Units - Total -- Unités	14	1	36	1	657	976	119	65	314	391	2,574
Value - Total -- Valeur	240	20	537	57	9,843	17,445	1,761	1,075	4,987	7,181	43,146
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	2	-	14	2	237	125	29	10	24	45	488
Value -- Valeur	20	-	149	38	3,025	1,490	235	116	296	541	5,910
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	-	1	8	23	12	-	2	1	12	60
Value -- Valeur	3	-	5	23	48	63	-	5	1	36	184
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	9	8	-	-	-	8	25
Units - Total -- Unités	3	-	15	10	260	137	29	12	25	57	548
Value - Total -- Valeur	23	-	154	61	3,082	1,561	235	121	297	585	6,119
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	355	12	1,506	1,868	270	57	224	633	4,925
Value -- Valeur	-	-	2,661	152	11,519	18,988	2,093	580	1,838	6,750	44,581
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	11	3	4	96	37	1	-	2	5	159
Value -- Valeur	-	21	7	27	189	73	2	-	6	7	332
Repairs -- Réparations	-	-	24	32	90	78	-	8	2	11	245
Units - Total -- Unités	-	11	358	16	1,602	1,905	271	57	226	638	5,084
Value - Total -- Valeur	-	21	2,692	211	11,798	19,139	2,095	588	1,846	6,768	45,158
<u>Industriel -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	165	1,350	1,687	9,427	45	70	393	252	13,389
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	26	10	663	1,760	131	132	1,476	60	4,258
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	8	46	452	-	24	33	56	617
Total	-	-	191	1,368	2,396	11,639	176	226	1,902	366	18,264
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	16	6	265	125	2,552	4,686	107	802	290	5,630	14,479
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	-	-	36	-	133	952	68	10	515	387	2,101
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	1	169	919	1,042	12	104	674	309	3,230
Office buildings -- Édifices à bureaux	7	-	44	5	538	3,999	10	22	284	595	5,504
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	-	34	674	-	6	313	108	1,135
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	12	-	244	549	126	285	298	677	2,191
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	-	-	55	44	-	-	12	25	136
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	2	3	25	31	245	1,271	96	25	144	279	2,121
Total	25	9	383	330	4,720	13,217	419	1,254	2,530	8,010	30,897
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	1	47	1,763	1,258	6,005	30,226	2,834	83	1,021	1,477	44,715
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	50	240	16,009	1,442	-	-	-	-	17,741
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	-	238	-	-	-	-	238
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	-	-	738	413	65	-	10	50	1,276
Government administration buildings -- Édifices gouvernementaux	-	-	91	10	76	4,410	9	43	139	129	4,907
Total	1	47	1,904	1,508	22,828	36,729	2,908	126	1,170	1,656	68,877

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

DECEMBER REVISED - 1968 - DÉCEMBRE REVISE

Type of structure - Genre de bâtiments	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. - C.-B.	Canada
Values in thousands of dollars -- Valeur en milliers de dollars											
<u>Single dwellings -- Maisons simples:</u>											
New -- Neuves: Units -- Unités	15 318	-	59	46	920	1,642	176	161	685	581	4,285
Value -- Valeur		-	1,084	617	13,445	27,891	2,483	2,421	9,911	9,788	67,958
Conversions -- Transformations: Units -- Unités	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-	6
Repairs -- Réparations	9	1	55	40	690	1,117	111	122	310	541	2,996
Units - Total -- Unités	15	-	59	46	920	1,643	176	161	685	581	4,286
Value - Total -- Valeur	327	1	1,139	657	14,135	29,014	2,594	2,543	10,221	10,329	70,960
<u>Double dwellings -- Maisons doubles:</u>											
New -- Neuves: Units -- Unités	8 105	-	25	14	461	351	14	27	65	55	1,020
Value -- Valeur		-	289	140	4,949	4,580	150	285	686	676	11,860
Conversions -- Transformations: Units -- Unités	6 32	-	2	4	14	21	-	-	7	8	62
Value -- Valeur	-	-	4	10	50	112	-	-	17	28	253
Repairs -- Réparations	-	-	-	4	44	13	-	-	2	1	64
Units - Total -- Unités	14	-	27	18	475	372	14	27	72	63	1,082
Value - Total -- Valeur	137	-	293	154	5,043	4,705	150	285	705	705	12,177
<u>Apartments -- Maisons d'appartements:</u>											
New -- Neuves: Units -- Unités	150 2,750	-	105	128	2,068	6,908	120	321	747	926	11,473
Value -- Valeur		-	712	1,182	17,159	66,577	932	3,859	6,704	6,744	106,619
Conversions -- Transformations: Units -- Unités	-	10	8	8	18	38	-	-	1	14	97
Value -- Valeur	-	13	20	53	81	103	-	-	2	33	305
Repairs -- Réparations	-	-	46	38	208	2,176	1	11	14	9	2,503
Units - Total -- Unités	150	10	113	136	2,086	6,946	120	321	748	940	11,570
Value - Total -- Valeur	2,750	13	778	1,273	17,448	68,856	933	3,870	6,720	6,786	109,427
<u>Industrial -- Industrielles:</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	-	30	5,102	12,877	15	813	6,019	5,166	30,022
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	10	-	3,116	2,198	35	231	157	1,194	6,941
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	2	-	-	-	91	743	17	14	295	230	1,392
Total	2	-	10	30	8,309	15,818	67	1,058	6,471	6,590	38,355
<u>Commercial -- Commerciales:</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	8	-	84	1,012	1,727	4,554	146	143	509	886	9,069
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposages	-	-	53	100	2,489	2,569	766	110	776	453	7,316
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	30	6	437	1,269	76	134	295	322	2,569
Office buildings -- Edifices à bureaux	109	-	181	69	523	9,209	123	190	288	368	11,060
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	-	-	-	-	401	1,724	-	160	756	249	3,290
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	24	53	751	3,309	402	14	653	350	5,286
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc. ..	-	-	-	-	5	154	55	16	9	21	260
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	7	4	28	40	251	915	164	24	281	260	1,974
Total	124	4	400	1,280	6,584	23,433	1,732	791	3,567	2,909	40,824
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales:</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	80	-	-	-	10,348	37,773	821	2,812	1,341	2,693	55,868
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	7,647	110	1,805	8,312	-	-	76	17,950
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	628	3,316	874	-	100	943	5,861
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	60	40	150	1,189	27	117	356	210	2,149
Government administration buildings -- Édifices gouvernementaux	-	-	2	66	870	1,874	40	78	4,802	86	7,818
Total	80	-	62	7,753	12,106	45,957	10,074	3,007	6,599	4,008	89,646

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAires ET NON-DOMICILIAires						
	Single-dwellings — Maisons simples	Double-dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrial — Industrielles	Commercial — Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités						
CALGARY ALBERTA												
* CALGARY C	215	12	99		326	4,082	95	4,177	1,478	1,178		6,833
* FOOTHILLS M.D.	215	12	99		326	4,082	95	4,177	1,478	1,178		6,833
EDMONTON, ALBERTA												
* EDMONTON C	54	4	121	2	191	2,083	51	2,134	154	876	1,154	4,318
* PARKLAND CO # 31 (101)	2				2	28	1	29				29
* ST ALBERT T	8				8	132		132				132
* STRATHCONA COUNTY						1		1	100			101
* STURGEON M.D.	74	4	121	2	201	2,244	53	2,297	257	876	1,154	4,584
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	3	10	86		99	973	7	980		131	431	1,542
* HALIFAX C			254	3	257	1,718	51	1,769		85	1,382	3,236
	3	10	340	3	356	2,691	58	2,749		216	1,813	4,778
HAMILTON ONTARIO												
* ANGASTER TWP	1				1	37		37		18		55
* BINBROOK TWP	1				1	20		20	2			22
* BURLINGTON T	12				96	1,324	17	1,341	248	474	364	2,427
* DUNDAS T	5				5	65	4	69				130
* FLAMBORD EAST TWP	7				7	115		115				115
* FLAMBORD WEST TWP									20			20
* GLANFORD TWP	2				2	34		34	5			39
* HAMILTON C	51	6	76		133	1,455	181	1,636	19	390	1,570	3,615
* SALTFIELD TWP	2				2	41	4	45		120	64	229
* STONEY CREEK T										121		121
* WATERDOWN V								1	1			1
	81	6	160		247	3,091	207	3,298	294	1,063	2,119	6,774
HULL QUEBEC											75	75
* AYLMER T												
* DESCHENES V	2											
* GATINEAU T	24	8	33	2	26	383		383		75		458
HULL C	1				44	408	4	412		220	100	732
* LUCERNE M	3				3	60		60				60
* POINTE GATINEAU T					24	306	3	309		75		384
* TEMPLETON V												
* TEMPLETON WEST M	52	8	33	4	97	1,157	7	1,164		370	175	1,709
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V	1				1	15	1	16				16
* BRIDGEPORT V	2				2	32		32				32
* DUMFRIES NORTH TWP	1				1	18		18	34			52
* GALT C	6				28	254	8	262	500	10	16	788
* HESPELER T	8				8	122		122				122
* KITCHENER C	11	30	6	1	47	574	1	575	457	427	1,800	3,259
* PRESTON T	5	2	44		52	497	2	499	603	1	1,103	1,103
* WATERLOO C	7		22		29	385	2	387	520	73	4	984
* WATERLOO TWP	1				1	26	3	29	6	6		41
	42	32	94	1	169	1,923	17	1,940	2,120	517	1,820	6,397
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	91	6	51	5	153	1,546	23	1,569	4	170	6,578	8,321
* LONDON TWP	2				2	44		44	9	12	48	65
* WESTMINSTER TWP					2		2	2		230	6,578	50
	93	6	51	5	155	1,590	25	1,615	13			8,436
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T												
* BAIE D'URFE T	2	42	11		55	366		366	193	1		560
* BEACONSFIELD C	9				9	146	12	158				158
* BOUCHERVILLE T	11	40			51	537		537				537
* BROSSARD T	54	10	20		84	1,126		1,126				1,128
* CANDIAC T												
* CHARLEMAGNE	10				10	96		96				96
* CHATEAUGUAY T (1)	2	12			14	126		126				126
* CHATEAUGUAY CENTRE T	7		12		19	148		148				148
* COTE ST LUC C	1				1	24	2	26				26
* DELSON T	2				2	28		28				28
* DEUX MONTAGNES C					2	22		22				22
* DOLLARD DES ORMEAUX T	15				15	224		224				234
* DORION T												
* DORVAL C	1	4			5	77		77		41		118
* GREENFIELD PARK T	1				1	18	1	19		135		154
* HAMPTON T	4				4	137	6	141				141
* ILE D'ORVAL T					2	21		21				21
* ILE PERROT T	2											
* JACQUES CARTIER C	45	16	144	26	231	1,995	23	2,018	2	28	7	2,055
* KIRKLAND T	14		4	24		14	248	248				248
* LACHINE C						28	170	4	174		205	379
* LAFLÈCHE C												
* LA PRAIRIE T	2	1			1	24	7	31				31

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités						
• LA SALLE C	1											
• LAVAL /VILLE DE/, C	19	76	196	1	198	1,593	1	1,594	13	4	451	1,511
• LE MOYNE T			39		134	1,778	24	1,802	100	338		2,591
• LERY T							1	1				1
• LONGUEUIL C												
• MONTREAL C (2)	4	14	151	1	169	1,175	57	1,232	1,373	856	384	3,845
• MONTREAL EAST T			4		4	32		32	1	2		35
• MONTREAL NORD C	2	34	124	3	153	1,332	2	1,334		11		1,345
• MONTREAL WEST T												
• MOUNT ROYAL T												
• NOTRE DAME M	2											137
• NOTRE DAME ILE PERROT												
• OUTREMONT C												
• PIERREFONDS C	24											
• PINCOURT T												
• POINTE AUX TREMBLES C	2	4	24									
• POINTE CLAIRE C												
• POINTE DU MOULIN T												
• PREVILLE T												
• REPENTIGNY T	28											
• ROSEMERE T	1											
• ROXORO T												
• STE ANNE DE BELLEVUE T												
• ST BRUNO MONTARVILLE T	8											
• STE CATHERINE D ALEX P	1											
• ST CONSTANT P	2											
• ST EUSTACHE T	4											
• STE GENEVIÈVE T												
• ST HUBERT T	19											
• ST LAMBERT C	1											
• ST LAURENT C												
• ST LEONARD C	1	14	80									
• ST PIERRE T												
• ST RAPHAEL ILE BIZARD P												
• STE THERESE C												
• SENNEVILLE V	8	2	44									
• TERRASSE VAUDREUIL W D												
• VERDUN C												
• WESTMOUNT C												
	306	192	960	44	1,502	14,182	187	14,369	1,927	2,732	4,369	23,397
OTTAWA ONTARIO												
• GLOUCESTER TWP	23	3			1	27	403	3	406	1	78	485
• NEPEAN TWP	15					15	228	14	242		106	1,453
• OTTAWA C	1D	2				12	267	24	291	7	2,425	3,731
• ROCKCLIFFE PARK V												6,454
• VANIER C (61)												9
	48	5		1	54	898	43	941	8	2,616	5,184	8,749
QUEBEC QUEBEC												
• BEAUPORT /VILLE DE/, C												
• CHARLESBOURG C	36											
• CHARLESBOURG OUEST M	1	69	2	1	106	1,180	7	1,187		1	440	1,628
• CHARNY T						1	14	14				14
• COURVILLE	2											33
• GIFFARD C	2	2										
• OUBERGER T	1											
• LAUZON C												
• LES SAULES T	9											
• LEVIS C	2											
• LORETTEVILLE C	2											
• MONTMORENCY T												
• NEUFCHATEL T	21		25			46	470	7	477			483
• L'ANCIENNE DE LORETTE T	17		4			21	232		232			232
• ORSAINVILLE V	35	6	26	5		67	722	4	726			726
• QUEBEC /VILLE DE/, C	1					211	1,873	5	1,878	24	784	2,586
• ST DAVID T	2	2	205	5		4	55	3	58			58
• ST EMILE V												
• ST FELIX DU CAP ROUGE P												
• STE FOY C												
• ST ROMUALD D'ETCHEMIN C	2											
• STE THERESE LISTEUX WD												
• SILLERY C												
• VANIER T												
• VILLENEUVE T												
	128	10	327	14	479	4,831	63	4,894	24	1,002	446	6,366
REGINA SASKATCHEWAN												
	30	6				36	546	72	618	86	106	38
												848
SAINST JOHN NEW BRUNSWICK												
• ROTHSAY T												
• SAINT JOHN C												
	2	12	1	15		180	31	211	1,363	9	250	1,933
	2	12	1	15		180	31	211	1,363	9	250	1,833
ST JOHNS NEWFOUNDLAND												
	12	2		1	15	220	17	237		2		239

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
 JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential Total - Total Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars				
SASKATOON SASKATCHEWAN												
SUDBURY ONTARIO												
* CONISTON T												
* COPPER CLIFF												
* NEELON GARSON TWP												
* RAYSIDE TWP												
* SUDBURY C												
VALLEY EAST TWP (7)												
* WATERS TWP												
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T												
* ETOBICOKE BOROUGH												
* MARKHAM V												
* MARKHAM TWP												
* MILTON T												
* MISSISSAUGA T												
* OAKVILLE T												
* PICKERING V												
* PICKERING TWP												
* PORT CREDIT T												
* RICHMOND HILL T												
* SCARBOROUGH BOROUGH												
STOUFFVILLE V												
STREETSVILLE T												
* TORONTO C												
* VAUGHAN TWP												
* WOODBRIDGE V												
* YORK BOROUGH												
* YORK EAST BOROUGH												
* YORK NORTH BOROUGH												
VANCOUVER BRITISH COLUMBIA												
* BURNABY D												
* COQUITLAM D												
* DELTA D												
* NEW WESTMINSTER C												
* NORTH VANCOUVER C												
* NORTH VANCOUVER D												
* PORT COQUITLAM C												
* PORT MOODY C												
* RICHMOND TWP												
SURREY D												
* VANCOUVER C												
* VANCOUVER WEST D												
* WHITE ROCK C												
* WOODHAVEN C P A												
VICTORIA BRITISH COLUMBIA												
* CENTRAL SAANICH D												
* ESQUIMALT D												
* NORTH SAANICH D												
* OAK BAY D												
* SANANIC D												
* SIDNEY T												
* VICTORIA C												
* VIEW ROYAL C P A												
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V												
* SANDWICH SOUTH TWP												
* SANDWICH WEST TWP												
* TECUMSEH T												
* WINDSOR C												
WINNIPEG MANITOBA												
	117	29	269	1	416	5,934	90	4,024	167	406	2,744	7,341
	1,633	366	4,398	98	6,495	71,436	1,479	72,915	13,132	22,574	32,962	141,583

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

25

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1969 - JANVIER

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIARES ET NON-DOMICILIARES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars				
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
METRO SAINT JOHN												
* BATHURST C												
* CAMPBELLTON C												
CHATHAM T												
DALHOUSIE T	2											
* DIEPPE T												
* EDMUNDSTON C												
* FREDERICTON C												
GRAND FALLS T												
HARTLAND T												
LEWISVILLE V	2											
MARYSVILLE T												
MILLTOWN T	2											
* MONCTON C												
NEWCASTLE T												
* OROMOCTO T												
PERTH-ANDOVER V												
PORT ELGIN V												
SACKVILLE T												
ST LEONARD T												
ST STEPHEN T												
SHEDiac T												
SHIPPEGAN T												
SUNBURY M												
SUSSEX T												
WOODSTOCK T												
	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535
QUEBEC												
GASPE RIVE SUD												
* AMQUI T												
CABANO V												
CAP-CHAT T (3)												
CAUSAPSCAL T												
* MATANE T												
MONT JOLI C												
* MONTMAGNY C												
NEW RICHMOND TWP												
PASPEBIAC V												
PRICE V												
* RIMOUSKI C												
RIMOUSKI EST V												
* RIVIERE DU LOUP C												
ST FABIEN P												
ST JEROME DE MATANE P												
STE ROSE DU DEGELE P	2											
TROIS PISTOLEES T												
	2	62	11	75	476	27	503	4	24	1	532	
SAGUENAY LAC ST JEAN												
* ALMA C												
* ARVIA C												
BAGOTVILLE T	2											
* CHICOUTIMI C												
* CHICOUTIMI NORD C												
CHICOUTIMI P	2											
DOLREAU T												
JONQUIERE C												
KENOGAMI C												
MISTASSINI T	2											
NORMANDIN V												
PORT ALFRED T												
* RIVIERE DU MOULIN T												
ROBERVAL C												
ST DOMINIQUE JONQUIERE P												
ST FELICIEN T												
* ST JEAN EUDES V												
ST JEAN VIANNEY V												
	27	4	15	18	64	542	24	566		124		590
QUEBEC												
REAJCEVILLE EST T												
BEAUPRE T												
CLERMONT T												
DONNAcona T												
N D DES LAURENTIDES P	2											
STE ANNE DE BEAUPRE V												
ST ETIENNE M												
ST FRANCOIS RIVIERE SUD M												
ST GEORGES T												
ST GEORGES JEST T												
ST JOSEPH T												
STE MARIE T												
	1				1	20		20				20

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

27

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ST RAYMOND T METRO QUEBEC	128	10	327	14	479	14 4,831	4 63	18 4,894	24	1,002	446	18 6,366
TROIS RIVIERES	130	10	327	14	481	14 4,865	6 69	18 4,934	24	1,002	446	18 6,406
BERTHIERVILLE T	2											
BERCOURT T												
* CAP DE LA MADELEINE C	2	15				22 213	12 4	34 217			6 1,615	40 1,832
* GRAND MERE C												4
* LA TUQUE T		6				67 15	5	72 15			4 4	72 15
LOUISEVILLE T		1										
NICOLET T	2											
ST ANTOINE RIV LOUP P												
STE FLORE P												
ST LOUIS DE FRANCE P												
* STE MARIE CAP DE MAD P												
ST MARCISSE P												
STE THECLE V	2											
ST TITE T												
* SHAWINIGAN C												
* SHAWINIGAN SUD T		1				10 18	1 1	10 19			3 5	10 5,215
* TROIS RIVIERES C		4				28 1	238 10	238 10	40		3 5	286 5
* TROIS RIVIERES OUEST T		1										15
CANTOYS DE L EST	30	22	8	60	593	22	615	40	18	6,835		7,508
ARTHABASKA T												
* ASBESTOS T	3					3 36		42 36				42 36
ASCOT TWP												
BLACK LAKE T	2					8 8	60					60
BROMPTONVILLE T						1 1	1 2	2 2				2 2
COATI-COOK T												
COOKSMIRE T												
DRAZELI V												
* DRUMMONDVILLE C												
* DRUMMONDVILLE SUD T												
EAST ANGUS T												
* GRANBY C												
GRANBY TWP												
LAG MEGANTIC T												
* LENNOXVILLE T												
MAGOG C												
PRINCEVILLE T												
ROCK FOREST M												
ROCK ISLAND T												
* ST CYRILLE V	2											6
ST GERMAIN D GRANTHAM V												
SCOTSTOWN T												
* SHERBROOKE C	1	4			9	6 117	6 34	6 151		128		279
SHIPTON TWP												
SUTTON T												
SUTTON TWP												
* THETFORD MINES C												
* VICTORIAVILLE T												
WARMICK T												
WATERLOO T												
METRO MONTREAL	13	4	14	8	39	331	51	382	15	209		506
	306	192	960	44	1,502	14,182	187	14,369	1,927	2,732	4,369	23,397
MONTREAL ENVIRONS												
ACTON VALE T												
BEAUJARNOIS C												
BEDFORD T												
BELLEFEUILLE M P												
* BELOEIL T												
BLAINVILLE T 141	22					7 22	79 281	79 281				79 281
BOIS DES FILIDON V	2					2	25	25				25
* CHAMBLEY C												
CONTRECOEUR P												
* COWANSVILLE T												
DOUVILLE T												
FARNHAM C												
FERME NEUVE V												
GRENVILLE M												
HUDSON HEIGHTS V	2					1	12	12				12
HUNTINGDON I												
* IBERVILLE T		3				3	37	37				45
* JOLLIETTE C	2					6	48	1	49		8	53
LACHUTE C												
LABELLE V												
* LAFONTAINE V	2											
LA PROVIDENCE V												
LASSOMPTION T												
LEPIPHANIE T												
LORRAINE T												
MAPLE GROVE T												
MARIEVILLE T												
MCMASTERVILLE V		3				3	38		38			38

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIARES ET NON-DOMICILIARES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential Total - Total Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars				
MELCHEVILLE V												
MONT LAURIER T												
MONT ST HILAIRE T	3				1	1	7	1	8		10	6
MORIN HEIGHTS M						3	52		52			52
OTTERBURN PARK M	12				1	1	2		2			2
ORMSTOWN V						12	166		166			166
PIERREVILLE V												
RICHELIEU V												
RIGAULT T												
STE ADELE M												
STE AGATHE DES MONTES T												
STE ANNE DE VARENNES P												
* ST-ANTOINE T	8					8	84		84			84
ST AUGUSTIN P	1					1	1		1			2
ST CESARE T												
ST CHARLES BORROMEE P	1					1	14		14			14
ST EUSTACHE P												
ST FELIX DE VALOIS V												
* ST HYACINTHE C												
* ST JEAN C	6					6	87	3	90		20	10,988
* ST JEROME C	5	2			1	8	104	2	106	10	5	105
ST JERUSALEM D ARGENT P												106
ST JOSEPH DE ST HYAC T												
* ST LUC T												
STE MARTINE P												
ST MATHIAS P												
ST ROCH DE L ACHIGAN P	2											
STE ROSALIE V												
ST SAUVER DES MONTES V												
ST Sulpice P												
STE THERESE OUEST W D												
ST THOMAS P												
ST THOMAS DE JOLIETTE P												
* SDREL C	1					1	14	5	19			19
TERREBONNE T	2											
* TRACY T	4					4	48		48			48
* VALLEYFIELD C	3		1		4	63	1	64	2	1		65
VARENNES V												2
VERCHERES V												
DUTAQUAIS	93	17	73	12	195	2,093	24	2,117	11	93	11,002	13,223
HULL WEST TWP												
MANIWAKI T												
MONTEBELLO V												
STE CECILE MASHAM M												
SHANVILLE V												
THURSO T												
METRO HULL	52	8	33	4	97	1,157	7	1,164		370	175	1,709
52	8	33	4	97	1,157	7	1,164		370	175		1,709
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
AMOS T												
BARRAUTE V												
CADILLAC T	2											
CHAPAISS T												
CHIROUGAMAU T	2											
DUPARQUET V	2											
LA SARRE T												
MALARTIC T												
* NORANDA C												
* ROUYN C												
SENNETERRE T												
TEMISCAMING T												
* VAL D OR T (5)												
VILLE MARIE T												
										104		105
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC												
* BATE COOMEU T												
ESCOUMINS WD												
FORESTVILLE T												
GAGNON T												
* HAUTERIVE T												
PONT CARTIER T												
SCHAFFERVILLE T												
* SEPT ILES C												
TADOUSSAC V												
	3	2	1	6	65	6	71	350	44			465
	3	2	1	6	65	7	72	375	44			491
656	237	1,506	120	2,519	24,304	419	24,723	2,396	4,720	22,828		54,567
ONTARIO												
EASTERN												
ADMaston Twp	2											
ALEXANDRIA T												
ALICE AND FRASER TWP												
ALMONTE T												
ARNPRIOR T	1					1	17	3	20	27	197	244

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

20

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANVIER - 1969

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars				
CAMDEN EAST TWP											200	200
CAMPBELLFORD T												
CARTWRIGHT TWP												10
CAVAN TWP	1	3			1	10 44	8	10 52			52	52
* COBOURG T											28	28
COLBORNE V	1				1	12		12			12	12
* CRAVEN TWP												
* DARLINGTON TWP											12	12
DESERONTO T												
DOURO TWP	1				1	13		13			13	13
DUMMER TWP												
DUNNANNO TWP												
DYSART ET AL TWP											20	20
ELDON TWP	1				1	2	7	7 2			2	2
ELZEVIR TWP												
ERNESTOWN TWP	2											
FARADAY TWP												
FENELON FALLS V												
FRANKFORD V	2											
FREDERICKSBURG N TWP		4			4	52		52				52
HALLOWELL TWP												
HAMILTON TWP	1	2			1	3 8	1	6 9			9	9
HARVEY TWP												
HAVELOCK V	2				1	19		19			19	19
HOPE TWP	1											
LIMERICK TWP												
* LINDSAY T							3	3		2	5	5
LUTTERWORTH TWP										45	45	45
MADOC V												
MARIPOSA TWP	5				5	35		35			35	35
MARMORA V												
MONAGHAN NORTH TWP												
MURRAY TWP	2				2	29		29			6	6
NAPANEE T												
NEWCASTLE V									1	1	1	2
NORWOOD V												
OTONabee TWP												
PERCY TWP												
* PETERBOROUGH C	2		2	4	74 10	35	109 10	235	69	35 24	437	437
PICTON T												
PORT HOPE T												
RICHMOND TWP												
SHEFFIELD TWP												
SHERBORNE ETC TWP												
SIDNEY TWP	6	12		18	147 8	1	147 9					9
* SMITH TWP	1		1									20
SOMERVILLE TWP				2	20		20					
STANHOPE TWP	2											
STIRLING V												
THURLOE TWP	1		1	17	1	1	18				18	18
* TRENTON T	6		6	83	2	2	85		4		89	89
TUDOR AND CASHEL TWP												
TWEED V	2							4	4			4
TYENDINAGA TWP												
VERULAM TWP												
WELLINGTON V												
WOLLASTON TWP												
WOODVILLE V												
METROPOLITAN	50	92	3	145	1,317	75	1,392	244	183	265	2,084	
ACTON T					1	20 1	20 5					20
ALBION TWP	1											85
* AURORA T												
BEAVERTON V												
BOLTON V												
* BRAMPTON T	4	2		2	24 66	4	28 66					26
BROCK TWP				4								66
CANNINGTON V												
CHINGUACOUSY TWP	1		1	10			10					4,854
ESQUINGUE TWP	5		5	102			102 5					10
GEOGETOWN T	7		7	133	1		134					161
GEORGINA TWP												
GILLIMBURY EAST TWP	2		2	73			73	1				241
GILLIMBURY NORTH TWP	1		1	12	4	16		16				2
KING TWP												
NASSAGAWEYA TWP						1	1					
NEWMARKET T												
OSHAWA C	41	34		75	1,022	16 5	1,038 18	6	116	86	1,241	
PORT PERRY V	1		1	13						30		4
RAMA TWP												
REACH TWP												
SCOTT TWP												
SCUGOG TWP	1			1	12			12	6			
SUTTON V												
UXBRIDGE T												
UXBRIDGE TWP	1		1	3			3					

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités		thousands of dollars — en milliers de dollars				
* WHITBY T WHITBY EAST TWP WHITCHURCH TWP METRO TORONTO	3 150	10 1,136	9 1,305	3 1,409	2 16,874	2 15,301	2 209	4 15,510	6 4,695	60 2,862	76 2,850	140 25,917
NIAGARA	218	46	1,136	9	1,409	246	17,170	5,468	3,589	7,591		300 33,768
REAMSVILLE T BERTIE TWP	1				1	16		16		28		44
* BRANTFORD C * BRANTFORD C BURFORD TWP	8 10		8	18	141 230	141 244	20 5	20 1,228	23 25	1,228 1,502		186 1,502
CALEDONIA T CANBROOUGH TWP	1 1		43	44	15 562	15 542	9		38 9			38 542
* CHIPPAWA V CLINTON TWP	6			6	98	98						98
CROWLAND TWP	2			2	22	2	4					4
CRYSTAL BEACH T DUMFRIES SOUTH TWP	2 4			4	68	68	10	10		7	82	24 167
DUNN TWP	1			1	20	20						20
DUNVILLE T												
* FONTHILL V FORT ERIE T	1			1	19		19			2	8	19 10
GAINSBOROUGH TWP												
GRIMSBY T GRIMSBY NORTH TWP	1 4			1	17	17			99			116 98
GRIMSBY SOUTH TWP	4			4	79	79	19	19				73
HAGERSVILLE V												2
* HUMBERSTONE TWP	1			1	15		15					15
JARVIS V LOUTH TWP												
MOULTON TWP	2			2	58	2	60	42				102
NIAGARA T												
* NIAGARA FALLS C NIAGARA TWP	18 1	2		20	390	5	395	14	92	609		1,110 28
OAKLAND TWP				1	14	4	18	10				5
ONEIDA TWP	1			1	5	5	5	31				36
ONDONDAGA TWP												
PARIS T PELHAM TWP												
* PORT COLBORNE C * ST CATHARINES C	1 30	2	15	2	1 49	15 621	15 29	650	268	34 109	259	317 1,166
SENECA TWP	1			1	24	6	30					30
SHERBROKE TWP	1			1	5	5						5
* THOROLD T * THOROLD TWP	3 1		2	5 1	63 13	4 4	67 17			8 71		75 19
WAINFLEET TWP												2
* WELLAND C WILLOUGHBY TWP	16			16	247	2	249	132	71	3,720		4,172
METRO HAMILTON												
81	6	160		247	3,091	207	3,298	294	1,063	2,119		6,774
201	10	226	4	441	5,935	289	6,224	1,002	2,819	6,822		16,867
LAKE ERIE												
AYLMER T BAYHAM TWP						5		5				5
BEACHVILLE V												55
BELMONT V	1			1	18		18					55
BLENNHEIM TWP												18
CARADOC TWP	3			3	86	2	88					4
CHARLOTTEVILLE TWP	1			1	13		13					5
DELAWARE TWP												250
DELHI T	2			2	44		44					343
DEREHAM TWP												13
DORCHESTER NORTH TWP	1			1	20	15	35	14	12			61
EMBRO V												
HOUGHTON TWP	2											
INGERSOLL T	3			3	43		43		1			44
LUCAN V	2		2	2	31		31	16	2			49
LOBO TWP												
MALAHIDE TWP	2		2	2	24		24					24
MIDDLETON TWP												
NEWBURY V												
NISSOURI EAST TWP												
NISSOURI WEST TWP	1			1	19		19	12				31
NORMICH V												
NORMICH N TWP												
NORMICH S TWP	1			1	10		10					10
OXFORD EAST TWP												
OXFORD NORTH TWP												
OXFORD WEST TWP												
PARKHILL T												
PORT BURWELL V	2			2	45		45					45
PORT DOVER T												
PORT ROWAN V												
RODRUY V												
* ST THOMAS C	12	2	4	18	216	8	224		215			439
* SIMCOE T												3
SOUTHWOLD TWP	1			1	16		16	225	2			241

32

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANVIER - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Indusrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités							thousands of dollars — en milliers de dollars					
SPRINGFIELD V												
* STRATHROY T												40
TILLSONBURG T												103
TOWNSEND TWP												9
VIENNA V												
WALSINGHAM N TWP												9
WALSINGHAM S TWP												1
WARDSVILLE V												
WEST LORNE V												
WATERFORD T												20
WILLIAMS WEST TWP	2											
WINDHAM TWP												
* WOODSTOCK C												57
YARMOUTH TWP												46
ZORRA EAST TWP												70
ZORRA WEST TWP												21
METRO LONDON												
LAKE ST CLAIR												
AMHERSTBURG T												35
ANDERDON TWP												
BELLE RIVER V												20
BLENHEIM T	2											
BOSANQUET TWP												5
BOTHWELL T												
* CHATHAM C												
CHATHAM TWP	2											1,255
COLCHESTER SOUTH TWP.												
* COURTRIGHT V												2
ORESDEN T												200
ENNISKILLEN TWP	2											
ESSEX T												13
GOSFIELD NORTH TWP	2											
GOSFIELD SOUTH TWP												11
HARRDW T												20
HARWICH TWP												2
HOWARD TWP												
KINGSVILLE T												
LEAMINGTON T												94
MAIDSTONE TWP												42
* MOORE TWP												1
PELEE TWP												
PETROLIA T												20
PLYMPTON TWP												
* POINT EDWARD V												14
RALEIGH TWP												50
RIOGETOWN T												
* SARNIA C												
* SARNIA TWP	7											175
SOMBRA TWP	1											16
THAMESVILLE V												
TILBURY T												68
TILBURY WEST TWP	2											
* WALLACEBURG T												193
WATFORD V												
METRO WINDSOR												
UPPER GRAND RIVER												
BRUSSELS V												
CLINTON T												
DOWNIE TWP												
DRAYTON V												
EASTHOPE NORTH TWP												
EASTHOPE SOUTH TWP												
ELLICE TWP												
ELMA TWP	2											
ELDRA V												
ERAMOSA TWP												
ERIN TWP												
ERIN V												
EXETER T												
FERGUS T												
GARAFRAXA WEST TWP												
GODERICH T												
* GUELPH C	12	2	2	2	16	228	8	236	168	216	119	7,359
HENSALL V												4
LISTOWELL T												12
MITCHELL T												
MOUNT FOREST T												
NEW HAMBURG T												
NICHOL TWP												
PALMERSTON T												
PUSLINCH TWP												
ST MARYS T												
SEAFORTH T	2											
* STRATFORD C		3				3	41	41	46	8		99

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

23

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Répair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Indusrielles	Commercial — Commerciales	institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités												thousands of dollars — en milliers de dollars
WELLESLEY TWP												
WILMOT TWP	2				2	41	6	6	10	3		16
WINGHAM T								41	10			54
WOOLWICH TWP												
METRO KITCHENER												
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP												
ALBEMARLE TWP												
ALLISTON T												
AMABEL TWP												
AMARANTH TWP												
ARTEMESIA TWP												
BALA T												
• BARRIE C												
BENTINCK TWP												
BRACEBRIDGE T												
BRADFORD T												
BRUCE TWP												
BRUNEL TWP												
CARDWELL TWP												
CHAPMAN TWP												
CHESLEY T												
CHAFFEY TWP												
COLLINGWOOD T												
COLLINGWOOD TWP	1					1	10	6	16	8		134
DERBY TWP	2					2	19	19	110			19
DRAPER TWP												
DURHAM T												
ELMVALE V												
ESSA TWP												
FLOS TWP												
FRANKLIN TWP												
GARAFRAXA EAST TWP												
GLENELG TWP												
GRAND VALLEY V												
GRAVENHURST T												
HANOVER T												
HIMSWORTH NDTH TWP	2					1	1	4	5	28	1	28
HUMPHREY TWP	2					2	28	29	29			30
HUNTSVILLE T												
INNISFIL TWP	2											
JOLY TWP												
KEARNEY T												
KINCARDINE T												
MACAULAY TWP												
MARKDALE V												
MC DOUGALL TWP												
MCKELLAR TWP												
MCLEAN TWP												
MCMURRICH TWP												
MEAFORD T	1		4			5	54		54	5		99
MEDONTE TWP												
MEDORA WOOD TWP	1					1	5	9	14			14
MELANTHON TWP	1					1	18		18			18
• MIDLAND T												
MONCK TWP												
MORRISON TWP												
MUSKOKA TWP												
NEUSTADT V												
NIPISSING TWP												
NOTTANASAGA TWP												
OAKLEY TWP												
ORANGEVILLE T												
• ORILLIA C	1					1	14	8	22	4		26
ORILLIA TWP	2					1	20	6	26	95		121
• OWEN SOUND C	1					2	35		35			35
PARRY SOUND T												
• PENETANGUISHENE T	2		6	3	5	6	16	12	28	6	13	47
PERRY TWP						5	40		40			40
PORT CARLING V												
PORT ELCIN T	4					4	81	2	83	2		85
PORT McNICOLL V												
PORT SYDNEY V												
POWASSAN T												
SARAWACK TWP												
RYDE TWP												
ST EDMUNDS TWP												
SOUTH RIVER V												
STAYNER T												
STEPHENSON TWP												
STISTED TWP	1					1	5		5			5
SULLIVAN TWP												
SUNDRIIDGE V												
TAY TWP												
TECUMSETH TWP	2					2	30	1	30			30

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrial — industrielles	Commercial — Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
TEESWATER V												
THORNBURY T												
TINY TWP												
TOSORONTIO TWP												
TOTTENHAM V												
VICTORIA HARBOUR V												
WALKERTON T												
WATT TWP												
WIARTON T												
WINDERMERE V												
NORTHEASTERN												
BALFOUR-CHELMFORD TWP (9)	3				3	15	2	17		11		28
BLIND RIVER T						2	2	2				2
BRUCE MINES T												
CALVERT TWP (8)												
CAPREOL T												
CHAPLEAU TWP												
CHARLTON T												
COBALT T												
COCHRANE T												
COLEMAN TWP												
DACK TWP												
DOWLING TWP	2				2	28	8	36				36
DRURY DENNISON GRA TWP						6	6					6
DYMOND TWP												
ELLIOT LAKE TWP												
ENGLEHART T												
ESPAÑOLA T												
FALCONBRIDGE TWP												
FERRIS EAST TWP												
GORDON AND ALLAN H TWP												
GORE BAY T	2											
HAILEYBURY T												
HARRIS TWP												
HEARST T												
IRON BRIDGE V												
KAPUSKASING T												
LARDER LAKE TWP												
LITTLE CURRENT T												
LIVELY T												
MASSEY T												
MATTAWA T												
MCGARRY TWP												
MICHIPICOTEN TWP												
MOUNTJOY TWP												
NAIRN TWP												
NEW LISKEARD T	6	16	16		38	446	6	452		2	3	9
NORTH BAY C												
ONAPING I D												
PRINCE TWP	2											
RATTER DUNNET TWP												
SAULT STE MARIE C	5				5	88	18	106	180	114	17	417
STURGEON FALLS T						2	2	2				2
TECK TWP						6	6					17
THESSALON T												
THOMPSON TWP												
TIMMINS T												
TISDALE TWP												
WEBBWOOD T												
WHITNEY TWP												
WICKSTEED TWP	10	24			34	362	15	377	86	10	64	1,767
METRO SUDBURY	21	18	40		79	934	63	997	266	222	2,712	2,294
LAKEMEAD NORTHWESTERN												
ATIKOKAN TWP												
BALMERTOWN I D	2					3	68	2	70	1		71
DRYDEN T							1	1				29
FORT FRANCES T						14	235	3	238	18	10	270
FORT WILLIAM C												
GERALDTON T												
IGNACE TWP												
KEEWATIN T												
KENDRA T												
LONGLAC TWP	9		12		9	159		159				159
MANITOOWadge I D					12	153		153				153
MARATHON I D												
NEEBING TWP												
NIPIGON TWP	2				2	25	5	30				30
PORT ARTHUR C												
SCHREIBER TWP												
SHUNIAH TWP												
SIOUX LOOKOUT T												
TERRACE BAY TWP												
	26	2	12		40	640	11	651	25	36		712
	976	125	1,868	49	3,018	37,123	1,022	38,145	11,639	13,217	36,729	99,730

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

5

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JANUARY - 1969 - JANVIER

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JANUARY - 1969 - JANVIER

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1969 - JANVIER

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JANUARY - 1969 - JANVIER

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars						
ST PAUL T					1							
SANGUDD V	2					17	2	19		110		129
SEBRA BEACH S V												
SEGEWICK T												
SEXSMITH V												
SLAVE LAKE T	2											
SMOKY LAKE T												
SPIRIT RIVER T												
SPRUCE GROVE V												
STANDARD V												
STAVELY T												
STETTLER T												
STIRLING V												
STONY PLAIN T												
STRATHMORE T												
SUNDRE T												
SWAN HILLS T												
SYLVAN LAKE T												
TABER I												
THURHILD V												
THORSBY V												
THREE HILLS T												
TOFIELD T												
TRUCHU T												
TURNER VALLEY V												
TWO HILLS CO	2											
TWO HILLS T												
VALLEYVIEW T												
VAUXHALL T												
VEGREVILLE T												
VERMILION T												
VERMILLION RIVER CO												
VIKING T												
VILNA V												
VULCAN T												
WAINWRIGHT T												
WARRBURG V												
WASKATEAU V	2											
MEMBLEY V												
WESTLOCK T												
WEATSIWIN C												
WHITECOURT T												
WILDWOOD V												
	314	24	224	3	565	6,875	255	7,130	1,902	2,530	1,170	12,732
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
METRO VANCOUVER	155	18	478	2	653	8,634	111	8,745	211	6,758	1,083	16,797
METRO VICTORIA	38	10	73	5	126	1,726	81	1,807	13	386	190	2,396
ABBOTS福德 V									15			16
ALBERNI C P A	2											
ALERT RAY V												
ARMSTRONG C	2											
CAMPBELL RIVER D												
CASTLEGAR T												
CHASE C P A												
CHILLIWACK C												
CHILLIWACK TWP												
COLDSTREAM D												
COLUMBIA-SHUSWAP RD	2											
COMOX T												
COURTENAY C	6											
COURTNEY CAMP RIV C P A	4											
CRANBROOK C	7											
CRESTON T	7											
CROOKED RIVER C P A												
* DAWSON CREEK C												
DAWSON CREEK C P A	1											
DUNCAN C												
ENDERBY C												
FERNIE C	1											
FORT NELSON C P A												
FORT ST JOHNS V												
GIBSONS LANDING V												
GOLDEN VILLAGE V	2											
GRAND FORKS C												
GREENWOOD C												
HARRISON HOT SPRINGS V												
HOPE T												
HUDSON HOPE D M												
* KAMLOOPS C	10	2		3	15	187	3	190		44	2	236
KAMLOOPS C P A	12			1	13	140		140	17			157
KASLO V												
* KELOWNA C	15		24		39	452	6	458	40	78	66	542

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	Units — unités											
KELOWNA C P A	31	4			35	623	4	427		2	51	480
KENT D	1				1	14	14	14				14
KIMBERLEY C					1	1	2	2			1	3
KINAIRO T					1	1						6
KITIMAT D					1	3	3	3			3	6
LADYSMITH T					1	1	2	2				2
LAKE COWICHAN V												
LANGFORD C P A	15	4			19	236	1	237	1			238
LANGLEY D	6				6	102	5	107	7	52		166
LILLOOET V												
LYTTON V												
MAPLE RIDGE D	4				2	6	65	65		27	25	117
MATSQUI D	8				8	108	7	115	11	17		143
MCBRIE V												
MERRITT T											2	2
MISSION CITY T	1				1	13	3	16				16
MISSION D	3				3	39	2	41				41
* NANAIMO C	2	2			4	33	1	34		30		64
NANAIMO C P A	12		11		23	239	6	245		58		303
NELSON C						1		1			5	6
NORTH COWICHAN D	6				6	116		116			168	284
OKANAGAN-SIMILKAMEEN RD	2											
OLIVER V					8	64		64				64
OSOYOO'S V	1	1			2	17	2	19			7	26
PARKSVILLE V	1				1	20		20				20
PEACHLAND D	1				1	17		17				17
* PENTICTON C	8	2			10	168		168	22	259		449
PITT MEADOWS D												
* PORT ALBERNI C												
POUCE COUPE V												
POWELL RIVER D	3				3	65		65		5	2	72
* PRINCE GEORGE C	13		18		31	455	1	456		23	49	528
PRINCE GEORGE C P A							7	7		12		19
* PRINCE RUPERT C					3	12	11	23		2		25
QUALICUM BEACH V	1				1	11	2	13				13
QUESNEL T					2			2				
QUESNEL C P A												
REVELSTOKE C												
ROSSLAND C												
SALMON V	2											
SALMON ARM W												41
SALMON ARM D	2				2			41				
SHAWNIGAN C P A												
SICAMOUS C P A	1				1	6		6				6
SMITHERS T					12	140		140				148
SQUAMISH D	2				1	11		11				
SUMAS D	1				1	1	1	2				11
SUMMERLAND D											15	17
TAYLOR-FORT ST-JOHN C P A	1				1	10		10				10
TERРАCE D	2				2	40		40			50	90
TDFINO V									1	1		2
* TRAIL C												
VANDERHOOF V												
* VERNON C	2	2			4	60	1	61			6	67
VERNON C P A	1				1	11		11			2	13
WARFIELD V												
WEST BENCH C P A												
WILLIAMS LAKE T												
	390	45	633	18	1,086	14,262	272	14,534	366	8,010	1,656	24,566
	2,572	486	4,925	221	6,206	92,046	2,377	94,423	18,264	30,897	68,877	212,461

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
JANUARY - 1969 - JANVIER

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domicilières neuves	Repair residential — Réparations domicilières	Residential — Total — Domicilières	Industrial — Industrial — Industrielles	Commercial — Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités												thousands of dollars — en milliers de dollars
DECEMBER 1968 LATE REPORTS												
DECEMBRE 1968 RAPPORTS TARD												
QUEBEC												
* DOLBEAU T	4											215
* BEAUMARNOIS C	4											122
* AMOS T												5
ONTARIO												
YORK NORTH BOROUGH												
* GNONOAGA TWP	158	74	3,016		3,248	33,697	54	33,751	4,767	B,426	15,586	62,530
* CHATHAM TWP	1				1	1	14	14	1			15
* PETROLIA T	14		1	8	23	218	1	219		20		239
* FORT FRANCES T			10		10	76		76				76
	1				1	14		14	32			46
ALBERTA												
* ALLIANCE V	2					2	36			2		38
* ARROWWOOD V	1					1	2					2
* BERWYN V	1					1	10	13	23	6	207	236
* BOYLE V	7					12	137	2	139	107		246
* BRUDERHEIM V	1					1	15	2	17			17
* CLIVE V	2					2	7		7	68		75
* CLUNY V	1					1	17		17			17
* COWLEY V	1					1	5		5			5
* CREMONA V												1
* DELBURNE V												1
* DEWBERRY V	2					2	23	1	24			29
* DUCHESS V	4					4	46		46		14	60
* ENTWISTLE V							1	19	20	3		25
* FOREMOST V	2					2	56	5	61	15	2	185
* GLEICHEN T	1					1	19	1	20		43	50
* GLENDON V	1					1	10		10		10	113
* HIGH LEVEL T	21					21	392	2	394	30	470	505
* HOLDEN V						1	2	3		10		1,399
* HUGHENDEN V	1					1	22		22			13
* I D 108	1					1	7		7			7
* I D 109	1					1	5		5	1,500		1,505
* I D 110	1					1	4		4	2,300	2	2,306
* I D 123										500		500
* IRRICANA V												
* LAC LA BICHE T												10
* LEDUC T	5					5	81	2	83		5	88
* LEGAL V	2					2	20	2	22			22
* MA ME O BEACH S V	2					2	16	1	17		1	18
* MCLENNAN T											50	50
* MILLET V							1		1		4	5
* MORRIN V	1					1	20		20		4	24
* NANTON V	2					2	36	7	43		2	57
* NOBLEFORD V										13		13
* ROCKYFORD V	3					3	53	4	57			57
* ROSEMARY V	1					1	11		11			11
* SANGUDO V	1					1	22	5	27	5	7	39
* SLAVE LAKE T	39	1		1		41	519	1	520	57	79	656
* STETILIER T	2					2	33	1	34			34
* WASKATEAU V	1					1	16	2	18			18
BRITISH COLUMBIA												
COLOMBIE BRITANNIQUE												
VANCOUVER C	21	6	233	4	264	2,477	98	2,575	186	547	954	4,262
* CASTLEGAR T						1	10		10	3	6	1
* FORT NELSON C P A						5	99		99	77	35	19
PORT ALBERNI C	5					1	24		24		20	231
* SALMON ARM D	1										2	24
* WILLIAMS LAKE T											2	2
	27	6	233	5	271	2,611	98	2,709	266	590	974	4,539
	319	81	3,276	18	3,694	38,482	243	30,725	9,730	9,805	17,455	75,715

FOOTNOTES

- (1) Includes Châteauguay-Heights Town since October 31, 1968.
- (2) Includes St-Michel City since October 31, 1968.
- (3) St-Norbert-du-Cap-Chat Parish prior to October 31, 1968.
- (4) Ste-Thérèse-de-Blainville Parish prior to January 1, 1969.
- (5) Includes Bourlamaque Town since October 31, 1968.
- (6) Eastview City prior to January 1, 1969.
- (7) Blezard Township and Capreol and Hanmer Township prior to January 1, 1969.
- (8) Includes Iroquois Falls Town since January 1, 1969.
- (9) Includes Chelmsford Town and Balfour Township following amalgamation on January 1, 1969.
- (10) Stony Plain M.D. prior to January 1, 1969.
- (11) I.D. #46 prior to January 1, 1969.

RENOVIS

- (1) Comprend la ville de Châteauguay-Heights depuis le 31 octobre 1968.
- (2) Comprend la cité de St-Michel depuis le 31 octobre 1968.
- (3) Antérieurement la paroisse de St-Norbert-du-Cap-Chat.
- (4) Antérieurement la paroisse de Ste-Thérèse-de-Blainville.
- (5) Comprend la ville de Bourlamaque depuis le 31 octobre 1968.
- (6) Antérieurement la cité d'Eastview.
- (7) Antérieurement le canton de Blezard et le canton de Capreol et Hanmer.
- (8) Comprend la ville de Iroquois Falls depuis le 1^{er} janvier, 1969.
- (9) Comprend la ville de Chelmsford et le canton de Balfour par suite de fusionnement le 1^{er} janvier, 1969.
- (10) Antérieurement le D.M. Stony Plain.
- (11) Antérieurement le I.D. #46.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010547511